



CHAPITRE 147

Loi changeant le nom de Harold Rosenberg en celui de Harold Rosenberg Ross

[Sanctionnée le 5 mars 1964]

Préambule.

ATTENDU que Harold Rosenberg, principal d'école, domicilié en la cité de Montréal et y résidant, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est né en la cité de Lublin, en Pologne, en 1912;

Qu'il est devenu citoyen canadien par naturalisation le 17 mars 1926, comme en fait foi le certificat originaire numéro B 12860;

Que le 23 août 1933, il a épousé dame Sarah Greenspan, à la synagogue Beth Joseph, dans la cité de Montréal;

Que de ce mariage sont issus deux enfants: Beatrix Dean Rosenberg, née le 7 mars 1942, et Carol Vita Rosenberg, née le 19 janvier 1945, et que ces naissances ont été dûment inscrites;

Qu'au cours des quelque trente dernières années, le pétitionnaire a utilisé le nom de famille de Ross, a été connu sous ce nom, et a été ainsi désigné dans des contrats, actes et autres documents;

Qu'il a obtenu une maîtrise ès arts de l'Université McGill le 16 octobre 1947, sous le nom de Harold Ross;

Que depuis plus de vingt ans, il dirige le Ross Tutoring School et le Ross High School et remplit les fonctions de principal de ces deux institutions, sous le nom de Ross, et que tous les documents, con-

CHAPTER 147

An Act to change the name of Harold Rosenberg to that of Harold Rosenberg Ross

[Assented to 5th March 1964]

Preamble.

WHEREAS Harold Rosenberg, school principal, residing and domiciled in the city of Montreal, has, by his petition, represented:

That he was born in the city of Lublin, Poland, in 1912;

That he is a Canadian citizen, having been naturalized on the 17th day of March 1926, under original certificate No. B 12860;

That on the 23rd day of August 1933, he was married to Dame Sarah Greenspan at the Beth Joseph Synagogue in the city of Montreal;

That of the said marriage were born two children: Beatrix Dean Rosenberg, on the 7th day of March 1942, and Carol Vita Rosenberg, on the 19th day of January 1945, and their births were duly registered;

That for the past thirty years approximately, the petitioner has used and been known by the surname Ross and has been so described in contracts, deeds and other documents;

That he was awarded a Master of Arts degree by McGill University on the 16th of October 1947, under the name of Harold Ross;

That for more than twenty years he has been operating and acting as principal of Ross Tutoring School and Ross High School, under the name of Harold Ross, and all documents, contracts and agree-

trats et ententes qu'il a passés avec le Département de l'instruction publique et avec les ministères du gouvernement l'ont été sous le nom de Harold Ross;

Que depuis leur naissance, ses deux filles ont utilisé le nom de Ross et ont été ainsi inscrites sous ce nom dans les différentes écoles qu'elles ont fréquentées;

Que Carol Vita Rosenberg suit présentement un cours afin de devenir garde-malade et d'exercer cette profession dans la cité de Montréal et qu'elle désire utiliser, dans cet exercice, le nom sous lequel elle a toujours été connue, c'est-à-dire, Carol Vita Ross;

Que pour éviter des difficultés et de la confusion dans ses affaires personnelles et celles de ses enfants, le pétitionnaire désire que son nom de famille et le leur soit changé de Rosenberg en celui de Ross;

Que sa fille Beatrix Dean Rosenberg, qui est majeure, consent à l'adoption de la présente loi;

Attendu que le pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi aux fins susdites et qu'il est à propos d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Nom
changé.

1. Harold Rosenberg sera désigné et connu sous les prénoms de Harold Rosenberg et sous le nom de famille de Ross.

Droits,
etc.

2. Sous ces prénoms et nom, il pourra réclamer et posséder tous les droits, bénéfices, avantages et titres auxquels il aurait eu droit sans ce changement de nom, et en profiter.

Contrats,
etc.

3. Tous les contrats, conventions, ententes, documents, certificats, polices d'assurances, diplômes, degrés, permis, licences, inscriptions, enregistrements, nominations et pouvoirs acquis ou lui profitant ou auxquels il a été partie sous l'un ou l'autre nom de famille, lui profiteront et seront censés avoir été obtenus par lui sous le nom de Harold Rosenberg Ross.

Legs, etc.

4. Tous les legs ou donations faits dans tout testament, codicille, acte de dona-

ments with the Department of Education and other departments have been made under the name of Harold Ross;

That throughout their lifetime both of his daughters have been using the name of Ross and have been so registered in the various schools they have attended;

That Carol Vita Rosenberg is presently engaged in a training course in nursing and will ultimately practise nursing in the city of Montreal and wishes to do so under the name she has always been known by, that is, Carol Vita Ross;

That in order to avoid difficulties and confusion in his personal affairs and those of his children, the petitioner desires that their surname be changed from Rosenberg to Ross;

That Beatrix Dean Rosenberg, who is of the full age of majority, consents to the passing of this act;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act for the aforesaid purposes and it is expedient to grant his prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Harold Rosenberg shall be designated and known under the given names of Harold Rosenberg and the surname of Ross. Name
changed.

2. Under such given names and surname he may exercise, claim and enjoy all the rights, benefits, advantages and titles to which, without such change of name, he would have been entitled. Rights,
etc.

3. All contracts, agreements, covenants, deeds, certificates, insurance policies, diplomas, degrees, permits, licences, inscriptions, registrations, appointments and powers acquired or entered into by him or enuring to his benefit, under either surname, shall avail and be deemed to be entered into by him under the name of Harold Rosenberg Ross. Contracts,
etc.

4. All legacies or gifts made in any will, codicil, deed of gift, policy of in- Legacies,
etc.

tion, police d'assurance ou autrement, qui ont été ou seront faits en sa faveur sous son ancien nom lui profiteront sous son nouveau nom.

surance or otherwise, now or hereafter made in his favour under his former name shall avail him under his new name.

Biens.

5. Sous son nouveau nom de famille, il pourra recouvrer, réclamer, acquérir, recevoir en héritage, avoir, détenir, posséder et aliéner tous les biens immobiliers et mobiliers et tous les droits de toute nature et de toute espèce qu'il peut maintenant ou qu'il pourra à l'avenir recouvrer, réclamer, acquérir, recevoir en héritage, avoir, détenir, posséder ou aliéner, aussi complètement et dans la même mesure que si son nom de famille n'avait pas été changé par la présente loi.

5. Under his new surname he may recover, claim, acquire, inherit, own, hold, possess and alienate any immovable and moveable property and rights of any kind and nature whatsoever which he may now or hereafter recover, claim, acquire, inherit, own, hold, possess or alienate, as completely and to the same extent as if his surname had not been changed by this act. Property.

Obligations, etc.

6. Toutes les obligations qu'il a contractées seront exigibles de lui sous son nouveau nom; toutefois, les causes qui sont pendantes à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi et auxquelles il est partie sous le nom de famille de Rosenberg, pourront être continuées jusqu'à jugement et à exécution comme si la présente loi n'avait pas été adoptée.

6. All obligations entered into by him shall be exigible against him under his new name; but actions pending on the day of coming into force of this act and to which the petitioner is a party under the surname of Rosenberg, may be continued to judgment and execution as if this act had not been passed. Obligations, etc.

Épouse et enfants.

7. Le nouveau nom de famille et tous les droits et privilèges en général, de toute nature et de toute espèce que la présente loi peut lui conférer, bénéficieront à son épouse et à ses enfants.

7. The new surname and all rights and privileges generally that may be conferred by this act on the petitioner shall apply to his wife and to his children. Wife and children.

Registres modifiés.

8. Les registres de l'état civil contenant l'inscription de l'acte de son mariage à dame Sarah Greenspan et des actes de naissance de Beatrix Dean Rosenberg et Carol Vita Rosenberg seront modifiés pour donner effet à la présente loi, sur production d'une copie certifiée de celle-ci aux dépositaires des registres de l'état civil concernés.

8. The registers of civil status containing the entry of the petitioner's marriage to Dame Sarah Greenspan and the acts of birth of Beatrix Dean Rosenberg and Carol Vita Rosenberg shall be amended to give effect to this act, upon the deposit of a certified copy of this act in the hands of the depositary of the register of civil status concerned. Registers of civil status.

Entrée en vigueur.

9. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

9. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.